

Της Σταθης Κουσουνη / Sztathi Kouszounisz cikke

Η Ελλάδα συγκαταλέγεται μεταξύ των φθηνότερων προορισμών στην Ευρώπη σε ό,τι αφορά την ξενοδοχειακή διαμονή για τον Δεκέμβριο περιλαμβανομένης της περιόδου των εορτών των Χριστουγέννων.

Σύμφωνα με έρευνα της Trivago, η χώρα μας είναι ο πέμπτος φθηνότερος προορισμός με βάση τις on-line ξενοδοχειακές τιμές για τον Δεκέμβριο στη σχετική λίστα που συγκρίνει στοιχεία από 24 ευρωπαϊκές χώρες. Έτσι, η μέση on-line ξενοδοχειακή τιμή ανά διανυκτέρευση σε ένα δίκλινο δωμάτιο διαμορφώνεται στα 72 ευρώ, παρουσιάζοντας οριακή πτώση σε σχέση με τον ίδιο μήνα του 2012. Επιπροσθέτως, οι ξενοδοχειακές τιμές φέτος είναι μειωμένες κατά 18,2% σε σχέση με αυτές όπως είχαν διαμορφωθεί τον Δεκέμβριο του 2009.

Τα στοιχεία της Trivago δείχνουν ότι φθηνότερες χώρες σε ξενοδοχειακό επίπεδο από την Ελλάδα αυτό τον μήνα είναι μόνο οι: Βουλγαρία με μέση τιμή 55 ευρώ, Πολωνία με 57 ευρώ, Ρουμανία με 60 ευρώ και Ουγγαρία με 70 ευρώ. Οι ακριβότερες πόλεις ξενοδοχειακά τον τρέχοντα μήνα που κορυφώνονται οι χειμωνιάτικες ταξιδιωτικές αποδράσεις την περίοδο των εορτών των Χριστουγέννων είναι οι: Ελβετία με μέση τιμή 179 ευρώ, η Νορβηγία με 148 ευρώ και η Σουηδία με 137 ευρώ.

Εξάλλου, η μέση on-line ξενοδοχειακή τιμή στον ελληνικό τουριστικό προορισμό για το σύνολο του έτους φέτος μειώθηκε κατά 2,2% φθάνοντας στα 88,2 ευρώ έναντι 90,2 ευρώ το 2012.

Για έκτη διαδοχική χρονιά οι ξενοδοχειακές τιμές στην Αθήνα αυτό τον μήνα βαίνουν μειούμενες. Ειδικότερα, η μέση τιμή διαμορφώνεται στα 68 ευρώ παρουσιάζοντας πτώση κατά 4% σε σχέση με τον Δεκέμβριο του 2012.

Αξιοσημείωτο είναι το γεγονός ότι οι ξενοδοχειακές τιμές φέτος στην Αθήνα παρουσιάζουν πτώση κατά 32% σε σχέση με τις αντίστοιχες τιμές όπως είχαν διαμορφωθεί τον Δεκέμβριο του 2008. Αντίθετα, σε άλλες πόλεις παρατηρείται αντίστροφη πορεία στις τιμές ή τουλάχιστον σταθεροποίηση. Για παράδειγμα στην Κωνσταντινούπολη το 2008 η μέση τιμή ήταν 94

Görögországot a szállodai szobák árai alapján a legolcsóbb úti célok közé sorolták Európában a karácsonyi ünnepeket is magába foglaló decemberi időszakban.

A Trivago vizsgálatai szerint országunk az ötödik legolcsóbb desztináció az online szállodai árak átlagértéke alapján decemberben, összehasonlítva 24 európai ország hasonló adataival. Egy kétágyas szállodai szoba egy éjszakára vonatkozó online átlagára 72 euró, amely jelentős csökkenést mutat 2012 ugyanezen hónapjához képest. Ehhez még hozzá kell azt is tenni, hogy 2009 decemberéhez képest ugyanez a mutató 18,2%-os csökkenést mutat.

A Trivago adatai szerint a szállodai vendéglátás szintjén Görögországnál ebben a hónapban csak a következő országok bizonyultak olcsóbbnak: Bulgária 55 eurós átlaggal, Lengyelország 57 euróval, Románia 60 euróval és Magyarország 70 euróval. A legdrágább városi szállodák árai a decemberi hónap során tetőztek, a karácsonyi ünnepek alatt, amikor is Svájcban 179 euróba kerül átlagosan egy szállodai szoba, míg Norvégiában 148 euróba, Svédországban 137 euróba.

Ami a görög turisztikai célpontok szállodai szobáinak egész éves átlag árait illeti, 2,2%-kal csökkentek, a tavalyi 90,2 euróról 88,2 euróra.

Az athéni szállodák decemberi árai öt éve folyamatosan csökkennek. A decemberi átlag 68 euró, amely a 2012-es értékhez képest 4%-os csökkenést mutat.

Még figyelemre méltóbb a csökkenés, ha az öt évvel ezelőtti adatokkal hasonlítjuk össze az idei árakat. 2008 decemberében az athéni árak 32%-kal voltak magasabbak a 2013-as mutatókhoz képest. Más városokban éppen ellenkező tendencia zajlott le, azaz az árak növekedtek, vagy legalább stagnáltak. Isztambulban például 2008-ban egy szállodai szoba átlagban 94 euró volt, míg idén 100 eurót kérnek érte, Rómában pedig végig stabilan 100 euró felett maradt a szállodai szobák ára az elmúlt öt év alatt. Az idei év decemberének legdrágább szállodai szobaára Genf

ευρώ και φέτος 100 ευρώ, ενώ στη Ρώμη η μέση τιμή βρίσκεται σταθερά πάνω από 100 ευρώ. Την ακριβότερη ξενοδοχειακή τιμή φέτος τον Δεκέμβριο έχει η Γενεύη με 211 ευρώ και τη φθηνότερη η Σαραγόσα με 57 ευρώ.

Η μέση on-line ξενοδοχειακή τιμή στην Αθήνα για το σύνολο του έτους μειώθηκε κατά 5,5% φθάνοντας σε 77,2 ευρώ έναντι 81,8 ευρώ το 2012.

Η τουριστική κίνηση

Στο μεταξύ, χθες, ανάρτησε στον ιστότοπό του ο Σύνδεσμος Ελληνικών Τουριστικών Επιχειρήσεων τα στοιχεία της τουριστικής κίνησης για το διάστημα Ιανουαρίου - Νοεμβρίου. Ο αριθμός των αφίξεων στα κυριότερα αεροδρόμια της χώρας για το ενδεκάμηνο παρουσιάζει αύξηση κατά 10,7% φθάνοντας σε 12,45 εκατ. από 11,24 εκατ. την ίδια περίοδο του 2012. «Πρωταθλητές» προορισμοί σε ποσοστά αύξησης αναδείχθηκαν η Κалаμάτα με 61,3%, η Μύκονος με 26,7% και η Σαντορίνη με 22%. Σε απόλυτα νούμερα τις μεγαλύτερες αφίξεις είχαν τα αεροδρόμια Αθήνας και Ηρακλείου που δέχθηκαν από 2,5 εκατ. ξένους τουρίστες και της Ρόδου που δέχθηκε 1,78 εκατ. Σε ό,τι αφορά τον Νοέμβριο οι αφίξεις από το εξωτερικό αυξήθηκαν κατά 20,5% φθάνοντας σε 219.997 από 182.528 τον αντίστοιχο μήνα πέρυσι.

Εξάλλου, χθες, δημοσιοποίησε η ΕΛΣΤΑΤ τα στοιχεία για τον Δείκτη Κύκλου Εργασιών στον τομέα Υπηρεσιών Παροχής Καταλύματος και Εστίασης του τρίτου τριμήνου. Ο Δείκτης εμφάνισε αύξηση κατά 1,2% σε σχέση με το ίδιο τρίμηνο του 2012.

νέωσάρα volt jellemző 211 euróval, míg a legolcsóbb város Zaragosa 57 euróval. Az egész évre nézve Athén szállodai átlagárai 5,5%-os csökkenést mutattak tavalyhoz képest, amikor még 81,8 eurót kellett fizetni az idei 77,2 euró helyett.

Krízis az idegenforgalomban

Eközben épp tegnap tette közzé a Görög Turisztikai Vállalatok Szövetsége a 2013 januárja és novembere közötti időszak turista forgalmát tartalmazó legfrissebb adatait. Az említett 11 hónap során a legfontosabb repülőtereinkre érkezett utasok száma 10,7%-os növekedést mutatott. A 2012-es év ugyanezen időszakának 11,24 millió utasával szemben 12,45 millió utas érkezett idén Görögországba. Az úti célok „bajnokai” a növekedés százaléka szerint: Kalamata 61,3%-os növekedéssel, Mikonosz 26,7%-kal és Szantorini 22%-kal. Abszolút számokban a legnagyobb utasforgalmat az athéni és iraklioni repülőtér bonyolította le 2,5 millió fő feletti külföldi utas fogadásával, míg Rodosz 1,78 millióval a harmadik. Ami a külföldi utasok novemberi érkezését illeti, 20,5%-os növekedést lehetett tapasztalni: 219.997 utas érkezett a tavaly novemberi 182.528 főhöz képest.

Másfelől tegnap tette közzé a Görög Statisztikai Hivatal a Szállásadók Hivatalos Szervezetének adatait a harmadik három hónapról, ahol 1,2%-os növekedés figyelhető meg a 2012-es hasonló időszakokkal összehasonlítva.

<http://news.kathimerini.gr/4dcgi/ w articles economy 2 07/12/2013 542331>

Μετάφραση/Fordítás: Balogh Ádám